

FAHRPLAN DAMPFZUG HORAIRES TRAIN À VAPEUR TIMETABLE STEAM TRAIN

26.08.2023 / 27.08.2023

| | | |
|------------------|-----------|-------|
| Biel/Bienne | ab / dép. | 10:29 |
| Reuchenette-Péry | an / arr. | 10:49 |
| Reuchenette-Péry | ab / dép. | 11:09 |
| Frinvillier | an / arr. | 11:16 |
| Frinvillier | ab / dép. | 11:18 |
| Biel/Bienne | an / arr. | 11:33 |

(DE) Der Dampfzug verkehrt von Biel nach Frinvillier (über Reuchenette-Péry) und zurück nach Biel. Der Halt in Reuchenette-Péry ist ein Zwischenhalt, hier wendet die Lokomotive. Die Fahrgäste haben die Möglichkeit, aus dem Zug auszusteigen und das Spektakel zu beobachten. Tickets sind nur ab Biel oder Frinvillier erhältlich, ein Zustieg in Reuchenette-Péry ist nicht möglich.

| | | |
|------------------|-----------|-------|
| Biel/Bienne | ab / dép. | 13:29 |
| Reuchenette-Péry | an / arr. | 13:49 |
| Reuchenette-Péry | ab / dép. | 14:09 |
| Frinvillier | an / arr. | 14:16 |
| Frinvillier | ab / dép. | 14:18 |
| Biel/Bienne | an / arr. | 14:33 |

(FR) Le train à vapeur circule de Bienne à Frinvillier (via Reuchenette-Péry) et retour. L'arrêt à Reuchenette-Péry est une halte intermédiaire, c'est là que la locomotive fait demi-tour. Les passagers ont la possibilité de descendre du train pour observer le spectacle. Les billets ne sont disponibles qu'au départ de Bienne ou de Frinvillier, il n'est pas possible de monter à Reuchenette-Péry.

| | | |
|------------------|-----------|-------|
| Biel/Bienne | ab / dép. | 15:29 |
| Reuchenette-Péry | an / arr. | 15:49 |
| Reuchenette-Péry | ab / dép. | 16:09 |
| Frinvillier | an / arr. | 16:16 |
| Frinvillier | ab / dép. | 16:18 |
| Biel/Bienne | an / arr. | 16:33 |

(EN) The steam train runs from Biel to Frinvillier (via Reuchenette-Péry) and back to Biel. The stop in Reuchenette-Péry is an intermediate stop, here the locomotive turns. Passengers have the opportunity to get off the train and watch the spectacle. Tickets are only available from Biel or Frinvillier, boarding in Reuchenette-Péry is not possible.

Tickets
Billetes

